

Megjelen hetenkint háromszor
kedden, csütörtökön és szombaton
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátorajánghely, Fő tér 8. szám
Telefon: 42. szám.
Kéziratokat nem adunk vissza.
Nyitvatartás minden garombor 40 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ára:
Egész évre 12 korona, félévre 6 kor,
negyedévre 3 korona.
Hirdetési díj:
Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petít betűknél nagyobb, avagy
díszbetűkkel, vagy kerettel ellátott hir-
detések térmérték szerint egy négyszög
centim. után 8 fill. — Állandó hirdeté-
seknek árkedvezmény.

A VILÁGHÁBORÚ.

(A sajtóiroda hiteles távirati jelentései).

A helyzet Szerbiában.

Szerbia egyik részén vissza kellett vonulnunk.

Ujabb hadműveletek előtt.

Budapest, dec. 14.

Déli hadseregünk főhadiszállásáról hivatalosan jelentik:

A Drinától délkeleti irányban indított offenzívánk Valjevótól délkeletre nagy tulerőben levő ellenségre talált. Ez nemcsak offenzívánk feladását, hanem azt is okozta, hogy számos hét óta hősiessen, de nagy veszteségek mellett szívós harcokat vívó csapatainknak messzebbre kellett visszavonulniuk.

Ezzel szemben áll Belgrád bevétele.

A mindezekből eredő összhelyzet újabb hadműveleti elhatározásokat és rendszabályokat fog eredményezni, melyeknek az ellenség visszaszorítására kell vezetniök.

A németek küzdelmei.

Megcáfolt orosz és francia hazudozás.

Berlin, dec. 14.

A német nagy főhadiszállásról hivatalosan jelentik:

A franciáknak a Maas és a Vogézek közti állásaink ellen intézett gyengébb támadásait könnyű szerrel visszavertük. Egyébként a nyugati hadszínterről nincs fontosabb jelenteni való.

Észak-Lengyelországban hadműveleteink tovább folynak.

Az orosz és francia híradásokhoz a következő megjegyzéseket kell fűznünk:

Szentpéterváron december hó 11.-én hivatalosan jelentették:

„Krakkótól délkeletre támadásunkat folytattuk; több német ágyut és géppuskát zsákmányoltunk és mintegy kétezer foglyot ejtettünk.“

A tény az, hogy Krakkótól délkeletre harcoló csapatainknak egyetlen embere és egyetlen ágyuja vagy géppuskája sem került orosz kézre.

December hó 12.-i párisi hivatalos híradás ezeket állítja:

„Vaillytől északra egy német üteg teljesen megsemmisült. Vigneulles les Hallenchattól nyugatra két német üteget pusztítottunk el; egy nagy kaliberűt és egy légi járművek részére készültet. Ugyanezen vidéken a francia csapatok egy német erődházat felrobbantottak és több árkot elpusztítottak.“

Mindezen jelentések koholtak.

A legfőbb hadvezetőség.

Fényes siker a Kárpátokban.

Ujabb 9000 orosz fogoly.

Budapest, decz. 15.

Az osztrák-magyar vezérkar jelenti:

Nyugat-Galiciában folytattuk az oroszok üldözését, amely kisebb-nagyobb harcok közben észak felé mindenütt tért nyert. Már Dukla is újból birtokunkban van. A Kárpátokon át előrenyomult oszlopaink tegnap és tegnapelőtt kilencezer oroszot fogtak el és tíz géppuskát zsákmányoltak.

Arcvonulunkon a Rajbrodt és Krakkótól keletre fekvő terület között, valamint Dél-Lengyelországban a helyzet változatlan.

Lovictól északra szövetségeseink támadása az Alsó-Bzura felé előbbre haladt.

Höfer vezérőrnagy,
a vezérkar főnökének helyettese.

Zemplénben nincs orosz.

— dec. 15.

Höfer vezérőrnagy tegnapi jelentése büszkén állapította meg: Zemplénvármegyét az ellenségtől teljesen megtisztítottuk.

A lidérenyomás elmúlt. Egészséges, mély lélegzetet vesznek az emberek; az arcaikra, mint a nehéz álomból felébredő gyermekre, a megkönnyebbülés mosolya ül ki. Elszórtak az éjszaka rémei, a bódulat mihamar elszáll és a szív ütemes verése meleg vérhullámokat hömpölyget a hidegen verejtékező koponyába. Visszatér az emberek régi kedve és visszatérnek maguk az emberek is elhagyott hajlékaikba.

Milyen ünnep ez a kettős visszatérés! Érzí-e vajjon mindenki és méltó módon fogja-e megülni ezt a kettős ünnepet? De szép is lenne, ha az őszinteség felülkerekednék a lelkeken és bujkáló leplezgetés helyett nyíltan, kitörő ujjongással nyilatkoznék meg a bennök lakozó öröm.

Zöld fenyőgallyakkal kellene felékesíteni minden gazdátlanul hagyott ház kapuját és lobogó mécsvilágot kellene gyújtani minden sötétben maradt lakás ablakában. A becsületesen átértett hála így mondana stilszerűen Te Deumot a veszedelem elmúltáért.

És az igazi értékét az adná meg ennek a kedves parádénak, hogy nem maradna pusztán külsőségekben mutatkozó játék, hanem befelé fordítaná a gondolatokat, be egészen a szívek mélységéig. Észrevennék az ujjongó emberek, hogy az őket ért örömet még nem rótták le egészen tartozásukat az azt okozók iránt.

A meleg otthon békés nyugalmanak a megszerzői azok a derék katonáink, — akik az egész világ csodálatát vívták ki hősiességükkel. Irántuk el nem muló hálával kell viseltetnünk önfeláldozó vitézségükért. A zöld fenyőgallyak és a lobogó mécsvilágok díszével az ő dicsőségüket kell megünnepelni. Az otthonokba való visszatéréskor a köszönet és hála első érzésével őket kell köszönten.

Ők, akik elűzték a lélegzetünket elfojtó lidérenyomást a mellünkről és visszaadták nekünk az otthon minden kényelmét, — ők maguk otthonuktól távol, nélkülözések között is rendületlen kitartással védik mindnyájunk nyugalma.

A családi érzés ünnepe közeleg. A szent karácsony, amikor a zöld fenyőgallyakon lobognak a mécsvilágok és az otthon édes varázsa csillog a lelkekben. Gondoljunk a harctéren küzdő katonáinkra és küldjük nekik örömeink javarészét, minden szeretetünket és hálánk legszebb ajándékait.

SZOLYVAI GYÓGYVIZ.

Természetes égvényes savanyuviz-forrás. Különleges szer gyomor baj és köszvény ellen. Kitűnő ízű, igen tisztó ásványviz. Tejjel vegyítve a legjobb nyálkaoldó szer. Borral vegyítve a legjobb fröccs. Kapható mindenütt. Megrendelhető az uradalmi ásvány vizek kezeléségénél Szoyvá

Háborus világ.

Kazy József báró fia elesett.

Szomoru hír érkezik a harem-zőről. Báró Kazy József kultuszminiszteri segédfogalmazó, tartalékos tisztihelyettes a 13. huszárezredben, e hó 13-ikán a Timbark melletti ütközetben hősi halált halt. Az elhunyt, aki két testvérével együtt küzdött a harcban, fia Kazy József br. földművelésügyi államtitkárnak, városunk kiváló országgyűlési képviselőjének, ki jelenleg maga is őrnagy rangban küzd a haremzön. A hazáért hőiesen küzdő képviselőnk nagy gyászában mély meghatottsággal osztozik városunk és vármegyénk egész közönsége.

Rutén hazafiság.

Követségére méltó példáját adta néhány munkácsvidéki rutén község lakossága annak, hogy rendkívüli időkben, mikor a nemzet minden polgárának erkölcsi és anyagi támogatására utalva van, a magát és családját kezemunkájával fenntartó földműves nép mi módon járuljon hozzá a hadviselésnek a nemzetre súlyosan nehezítő költségeihez. E községek lakosainak hadba nem vonult férfi tagjai hadi fuvarozást teljesítettek. E munkájukkal több ezer koronát hoztak érdembe. Mikor a munkabér kifizetésére került a sor, a derék hazafiak kijelentették, hogy az érdembe hozott összegből 4800 koronát a hadviselő céljaira adakoznak. A hazafias érdeket e remek megnyilvánulása Beregvármegyének alispánját azon elhatározásra indította, hogy a felajánlott 4800 koronáért a miniszterelnök közzájárulása mellett — 10.000 korona értékű hadikölesönkötvényt jegyez, abból egy alapítványt létesít, melynek kamatai a rutén nép erre alkalmas gyermekeiből kiképzendő honvédtisztek nevelési költségeire fordítassanak.

Boroevicsné nyilatkozatai.

Boroevicsnek, a nagy muszkaverő hadvezérnek felesége tudvalevőleg az egész háboru alatt Kassán tartózkodott, mint a város legnépszerűbb s legünnepeltebb szép asszonya. Kétszeres érdekességgel bírnak azonban azok a nyilatkozatok, melyeket Boroevicsné tegnap egy kassai újságíró előtt tett most, amikor tudvalevőleg a nagyszerű tábornok is Kassáról intézi a győzelmes kárpáti harcokat.

Boroevicsné a kassai pánik után kérdezte meg egy újságíró a maga impresszióiról s a tábornokné ezeket válaszolta:

— Merő véletlenség, hogy a kárpáti orosz betörésekkel összeesett néhány tisztcsalád elutazása Kassáról. Nyomban azt híresztelték, hogy én is elhagytam a várost. Pedig nekem ilyesmi eszembe se jutott. Nem volna rá semmi okom. *Férjem oldalán a legnagyobbn nyugalommal tekintek a fejlemények elé, ő benne mindenki megbízhat.* Ismerem és kimondhatatlanul tiszteltem erős, okos, meg gondolt, szívós akaratát, mely őt célhoz vezeti. Nem beszélhetnék róla így, ha anyja volnék, akinek lehetne némi része fia fejlődésében. De felesége vagyok, kire az ő egyénisége van nevelő hatással.

— Férjem, bár az meg sem látszik rajta, végtelen edzett, ellentállásra képes ember. Béke idején folytonos tornázzással, sporttal erősítette testét. Nem csodálom, ha katonái olyan nagy szeretettel csüggenek rajta, hiszen megosztott velük fáradtságot, veszélyt. *Tomasownál például, nagy pánik közepette, halálmegvetéssel állt cserge elére.* Pedig mi itt, a város csendes falai

között nem is tudhatjuk, hogy mit jelent az, szembeszállni a halállal. Ők tudják, akik odakint értünk harcolni. Minden sebesült katonára mártír. Ezért ápoltam annyi odaadással azokat, akik gondjaimra voltak bízva. Sajnos, a körülmények megfosztottak attól az örömtől, hogy kellemessé tegyem életüket, ameddig betegek. Jobb volt a sebesülteket elszállítani Kassáról, mert a harcokról ideszállingózó hírek fölöslegesen izgatták őket.

— Szeretném, ha a magyar polgárság bátorságban, kitartásban nem állana a magyar katonaság mögött, ha legalább akkor maradna helyén mindenki, mikor a veszély olyan távol van, mint most. Jó volna, ha egyszer mindnyájan kimehetnénk a harctérre, hogy lássuk, halljuk a csaták folyását. Csak az, aki tanuja volt a rettenetes, végtelen és rémülettel teli óráknak odakint, értheti meg a maga teljességében, hogy milyen hősök a katonák.

Gr. Széchenyi Ernőné gyűjtése a dohánygyári kórház sebesültei javára

Rimár Józsefné csirkepörkölt haluskával, 2 drb. szalonna, 2 szál kolbász. Toronya község 8 kenyér, 15 liter tej. Isépy József 6 lábravaló, 6 törülköző, 12 párnahuzat. Schweitzer Jánosné 7 lábravaló, 3 ing, 3 lepedő, 5 pár harisnya. Schweitzer Leopoldina 200 drb. cigareta. Gójdits nővérek cigareta. Markovits Terka 1 doboz cigareta és sütemény. Dr. Szepesi Arnoldné 3 kötött harisnya, 1 nagy üveg bor. Özv. Tokaji N. Lajosné 7 üveg paradicsom, 2 kenyér. Ujhelyi Mihály gyűjtése Nagytoronya 2 kenyér, 28 liter tej. Rimár Józsefné 1 liba. Róth Józsefné 1 putton alma, 5 klg. rizskása. Szepesi Simonné 1 veder leves. Szentmiklóssy Jánosné 5 l. paradicsom. Gójdics nővérek 1 doboz cigareta. Özv. Mauks Árpádné 7 drb. orvosi műszer, 1 pokróc, 1 mankó, 1 kendő, 1 leibstuhl. Dr. Friedmann Arminné cukor, befőttek, kalácsok. Hornyák Gizella 2 üveg befőtt. Balázs Etelka 3 üveg befőtt. Katona Béláné és Nádházy Mariska Kistoronya 4 ing, 2 lábravaló, 4 kenyér, 5 liter tej. Bodrogolasi község 57 párna, 2 paplan, 1 terítő, 4 párnahaj, 5 lepedő, 2 törülköző. Hosszuláz és Széphalom 11 kenyér, szalonna, krumpli, liszt, bab, tej. Br. Sennyey Gézané gyűjtése Csörgön és Nagytoronyán 10 tojás, 5 üveg paradicsom, 5 liter lekvár, 1 zsák liszt, 1 zsák kukorica, fél zsák bab, 1 szekér krumpli. Hg. Windisch-Grätz Lajosné 1 hordó káposzta.

Amidőn e küldeményeket a legmelegebb köszönettel nyugtázzom, jellem az oly nagylelkű adakozóknak, hogy ha oly jók és fehéreműt adományoznak, az csakis lábravaló legyen, mert azt nélkülözi a kórház legjobban.

Gróf Széchenyi Ernőné.

HIREK.

— A sebesültekért. A Vörös Kereszt nemes céljaira az erdőhorvátii körjegyző újabb gyűjtése: 8 ing, 7 gatyá, 1 törülköző és tépések.

— A közigazgatási bizottság ülése. Tegnap tartotta meg vármegyénk közigazgatási bizottsága Mezőner Gyula főispán elnökletével e havi rendes ülést. Az ülésen a választott bizottsági tagok is nagy számban vettek részt; így ott voltak: gróf Andrássy Sándor (katonai uniformisban), gróf Széchenyi Ernő, báró Sennyey Miklós, Dókus Ernő, dr. Molnár Béla stb. Az ülés elején a főispán felolvasta a tegnap hozzá érkezett nagyszerű táviratokat, melyeket, — különösen Höfer vezérőrnagy azon jelentését, hogy Zemplénvármegyét az ellenségtől teljesen meg van tisztítva, — a bizottság nagy örömmel

és éljenzéssel fogadott. Azután az alispáni jelentés lett előterjesztve, melyet egyhangulag tudomásul vettek, majd a közigazgatási ágazatokban felmerült s idetartozó ügyeket intézték el.

— Adomány. Tima Józsefné Tolcsváról 10 koronát küldött lapunkhoz, hogy juttassuk el ezt az összeget az ujhelyi zászlóalj sebesülteinek javára. A kivánságot teljesen azonos formában teljesíteni lehetetlen, mert hiszen egy-egy zászlóalj sebesülteit is szétszóródnak a monarchiában; egyedül helyes megoldás tehát csak az lehetett, hogy az összeget az ujhelyi Vörös Keresztnek adjuk át, annál is inkább, mert a legtöbb zempléni fiú megsebesülve az ujhelyi Vörös Kereszt ápolásába kerül.

— Bevonultak a B) osztályuk. Szombaton késő este jelent meg a polgármester plakátja, melyben a katonai parancsnokság rendelete alapján felhívta a mult hó végén Munkácson besorozott 24—36 éves B) osztályú népfelkelőket, hogy azonnal vonuljanak be a miskolci népfelkelő pótzászlóalj parancsnokságához. Az ujhelyi B) osztályuk tehát vasárnap és hétfőn elmentek, kivételével azoknak, kik valamely okból a katonai szolgálat alól felmentésre tartanak igényt s ebbeli kérvényüket az I. foku közigazgatási hatóság a miniszteriumhoz felterjesztette. Ismét erősen megcsappant tehát a polgári munka tábor a Ujhelyben, ismét számosan tettek le rendes hivatásuk eszközét, hogy a fegyverrel cseréljék azt fel.

— Az egyre gyarapodó fegyveresek azonban remélhetőleg csak siettetni fogják azt az időt, amelyben majd ismét visszamehet mindenki az elhagyott tűzhelyhez s a reánk kényszerített háboru borzalmait egy hosszú és boldog béke áldásaival cserélhetjük föl.

— Szőlőbirtokosok figyelmébe. A sátoraljaujhelyi szőlőbirtokosok megnyugtató céljából közöljük, hogy az igazságügyminiszter vármegyénk főispánját értesítette, hogy az ujhelyi fogházban letartóztatott raboknak szőlőművelésre való felhasználását a jövő évre is fenntartja.

— Besorozták a színészeket. Az ujhelyi színházról öt tagja állott szombaton, mint B. osztályú népfelkelő sorozásra a gyöngyösi bizottság előtt. A derék színészeknek becsületére válik, hogy 80%-uk lett tauglich; más szóval az öt közül négyet besoroztak. Katonák lettek: Réthelyi Ödön, Pusztai Béla, Berényi Gábor és Hortobágyi Arthur. A társulat mindenestre nehéz helyzetbe kerül, ha majd annak idején behívják ezeket a tagjait, mert valamenyien fontos szerepkört töltenek be.

— Ujhelyben megtartják a karácsonyi vásárt. A rendőrkapitány közhírré teszi, hogy Sátoraljaujhely r. t. városban 1914. évi december hó 21. és 22.-én a szokásos karácsonyi országos kirakó, ló és állatvásár meg fog tartatni.

— Államsegélyes munkakerülő. A hadsegélyt élvezők között, kivált faluhelyen nagymérvű téltenség és fölösleges költsékvész lépett föl. A hadsegéllyel a segélyezettek nagyobb összegeknek jutottak birtokukba és ezekre támaszkodva vonakodtak a napszám-, különösen a mezeti munka elvégzésétől, amire pedig a fegyvert fogott erők távozása miatt égetően szükség volt. A minden oldalról fölmerült panaszok a visszaélések orvoslását kívánták s ez ime, előbb megérkezett, mint gondoltuk volna. Tisza István gróf miniszterelnök bejelentette az országos munkapártinak, hogy a visszaélésekről tudomást szerzett, a munkakerülést napjainkban kétszeresen bünnel tartja s azért elhatározta, hogy a hadisegélyezésről szóló rendelet az anomáliát meg fogja szüntetni, hogy a különböző visszaéléseknek ily

módon elejét vegye. Ime, ezt érték el azok, akik a nemzet e válságos hónapjaiban e nemtörődomség párnáira dőltek s hozzájárultak ahhoz, hogy a föltámadt panaszok miatt rendszabályokat kelljen alkalmazni rájuk.

Felelős szerkesztő: Teleky Sándor.

Laptulajdonos: Éhler Gyula.

HIRDETÉSEK.

Boreladás.

1912—13-ik évi termései, mintegy 50—60 hektoliter kitünő minőségű toronyai bor eladó.

Bővebb felvilágosítást nyújt Terestyák, a kereskedelmi és iparbank szolgálója.

Részleges csődtömegeladási hirdetmény.

Alulírott csődtömegeladónak a csődválasztmány határozata folytán közhírré teszem, hogy a vb. „Terno” asbestpalaművek r. t. sárospataki cég csődtömegéhez tartozó, a csőd-leltár 354—427, 444—488, 498—501, 505—512, 570—872, 908—911, 1496, 1790—1865, 1905—2107, 2115—2140, 2166—2192. tételisz. alatt felvetett 33/33 cm. és 40/40 cm.-es sima, kész és kiserészben félig kész

asbestcement tetőfedőlemezek 3849 korona becsértékben írásbeli árlejtés után a legtöbbet ígérőnek készpénzben el fognak adatni.

Ajánlattevők kötelesek írásbeli ajánlataikat 1000, azaz egyezer korona bánatpénz egyidejű letétele mellett legkésőbb 1914. évi december hó 27-ének déli 12 óráig alulírott csődtömegeladónak ügyvédi irodájában, akadályoztatása esetén pedig dr. Gálos Rudolf sárospataki ügyvéd, csődválasztmányi tag irodájában benyújtani. Ugyanott tekinthető meg a csőd-leltár. A vétel tárgya a tömegeladónak, vagy esetleg fent jelölt helyettese közbenjötté mellett a fenti időpontig naponta délután 9—12 és délután 3—5 óra között megtekinthető.

A csődválasztmány a beérkezett ajánlatok felett 1914. decz. hó 29-én d. u. 4 órakor fog dr. Reichard Salamon csődválasztmányi elnök irodájában dönteni. A csődválasztmánynak jogában áll a beérkezett ajánlatokat el vagy nem fogadni, azok között szabadon választani, esetleg új versenytárgyalást hirdetni, vagy az értékesítést más módjára áttérni.

Az a vevő, kinek ajánlata elfogadtatott, köteles bánatpénzét a vételár erejéig azonnal készpénzben kiegészíteni, ellenesetben a letett bánatpénz elvész a csődtömegeladónak. A megvett ingóság tekintetében mindennemű veszélyt az eladás időpontjától kezdve a vevő visel.

A vétel tárgya legkésőbb 8 nap alatt a gyártelepről a vevő költségére elszállítandó. A vételi illetéket a vevő a vételáron felül viselni köteles. Tömegeladónak a leltári tárgyak minőségéért, vagy azok mennyiségéért felelősséget nem vállal.

Sárospatak, 1914. december 6.
Dr. Binét Menyhért ügyvéd,
a vb. „Terno” asbestpalaművek r. t. sárospataki cég csődtömegeladónoka.

Sátoraljaujhely

Megjelen hetenkint h
kedden, csütörtökön és

Szerkesztőség és kiad
Sátoraljaujhely, Főté

Telefon: 42. szá

Kéziratokat nem adom

nyitórben minden gyerme

A VI

(A sa

A németel

Észak-Lengye

Uja

A német nagy vezé

A Kelet-P

mi ujság.

Észak-Len

lataink nor

nek több erő

közben mint

került kezün

Dél-Lengye

gekkel egy

nyertek.

A ny

Sikerte

A nagy főhadiszállá

Nyugaton az

meg Nieuport

léssel támogat

radt. A támad

ciát elfogtunk

A többi arc

tént, hogy Se

ség részéről

bevettük.

S

Természetes

igen títő

apható minden

Megjelen hetenkint háromszor
hétfőn, csütörtökön és szombaton

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaújhely, Főter 9 szám.

Telefon: 42. szám.

Külföldi iratokat nem adunk vissza.

Hirdetésben minden garmond sor 40 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Előfizetési ára:

Régius évre 12 korona, félévre 6 kor
negyedévre 3 korona.

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petit betűknél nagyobb, avagy
díszbetűkkel, vagy kerettel ellátott hir-
detések törmérték szerint egy négyszög-
centim. után 8 fill. — Állandó hirdeté-
seknek árkedvezmény.

A VILÁGHÁBORU.

(A sajtóiroda hiteles távirati jelentései).

A németek küzdelme az oroszokkal.

Észak-Lengyelországban tart az előnyomulás.

Ujabb 3000 fogoly.

Berlin, dec. 16.

A német nagy vezérkar jelenti:

A Kelet-Poroszországi határról nincs semmi ujság.

Észak-Lengyelországban támadó mozdulataink normális lefolyásúak. Az ellenségnek több erős támaszpontját elfoglaltuk, miközben mintegy 3000 fogoly és 4 géppuska került kezünkre.

Dél-Lengyelországban a szövetséges seregekkel együtt harcoló csapataink tért nyertek.

A legfőbb hadvezetőség.

A nyugati harctérről.

Sikertelen francia támadások.

Berlin, dec. 17.

A nagy főhadiszállásról hivatalosan jelentik:

Nyugaton az ellenfél ismétellen előretörést kísérelt meg Nieuport ellen, melyet a tenger felől hajói tüzeléssel támogattak. A tüzelés teljesen hatástalan maradt. A támadást visszavertük s négyszázötven franciát elfogtunk.

A többi arcvonalon nevezetes dolog csak annyi történt, hogy Sennheimtől nyugatra tegnapelőtt az ellenség részéről szivósan tartott magaslatot rohammal bevettük.

A Kárpátok.

— dec. 17.

Igazuk volt mégis azoknak, akik mindvégig állhatatosan hittek a Kárpátok szép legendájában. Az ingadozók és kishitűek már októberben elsiratták a drága hitvallást, hogy a magyar hegyek elnyelik azokat, akik szentségtelen lábbal tapossák meg aggságtól görnyedt hátukat. Az események azonban rácafoltak a siránkozókra.

Most, hogy másodszer zudultak be az orosz csordák — nyilván még nagyobb tömegben, mint először — az ingadozók és kishitűek szinte kárörömmel beszéltek, hogy az istenteremtette sáncok mégis csak megcsalták bennük való bizalmukat. Pedig ime, bebizonyosodott, hogy a Kárpátok szép meséjének igazsága szilárdabb ma, mint valaha volt.

Az események szolgáltatnak alapot a régi meggyőződéshez. Sáros, Ung, Szepes, Zemplén ismét megtisztult minden inváziótól. A Kárpátok legendájában való hitünket tehát megerősítette a hadvezetőség, mikor szorosainkon szándékosan utat engedett az ellenségnek. Azok után, amik eddig történtek a haza északi határain, senkinek sincs joga abban kételkedni, hogy a katonák joga és csak az övéké a csataterek megválasztása.

A második orosz invázió eddig nyilvánosságra került részletei csak a büszkeség és a magyar erő érzését kelthetik bennünk. Még áll a nagy magyar csata a Kárpátok alatt, de az örökzöld fenyők sötétjéből már áradoz felénk a végső győzelem gyantás illata. És még csak káromlásnak sem tűnik föl az a kijelentés, amit egyik hadvezérünk szájába adtak: *még mindig kevés orosz jött át nekünk a Kárpátokon!* Lehet, hogy apokrif ez a kijelentés, de nyilván rejlik benne valami igazság. Mert minél többen lopják magukat a hófedte bércok áruló ösvényeire, annál véresebb lesz a fej, mely arra gondolt, hogy

fitymálni lehet a Kárpátok szikla-erejét.

A hegyek kopasz tetői türelmesek voltak, mert tudták, hogy a rajtuk esett sérelmet megboszulják a szelid lejtők. És ha a Kárpátok legendája szét fog foszlani, az csupán azért lesz, mert a legenda valósággá, történelemmé és hadvezetési tudássá alakult át. Ennek a próbáját állják most a Kárpátok.

Háborus világ.

A háboru legendáiból.

Az orosz-lengyelországi harctérről írják a következő megragadó kis történeteket:

Öt honvédhuszár őrmesteren volt az erdőben. Lassan beesteledett, az utat nem ismerték, eltévedtek. Az őrmester, aki a csapatot vezette, nagyon erősködött, hogy jó helyen járjanak, ott a bokrok mögött, alig kétszáz lépésnyire már a mieink táborúze lohog.

A huszárok óvatosan előnyemulnak, az elől haladó hirtelen elfojtott káromkodással visszarántotta a lova fejét. Szinte belefutottak az orosz sereg kelles közepébe! — Visszafordultak, elbujtak a bozótban, az erdőn át vezető ut közelében. Az oroszok felkerekedtek és utnak indultak; az öt huszár azt hitte, hogy mindjárt felfedezik őket.

Végtelen oszlopban meneteltek az oroszok az uton; az ezernyi ember lépéseinek dobogó zaja milliónyi visszhangot vert a hatalmas fák között. Az öt huszár kezébe vette a karabélyát és várt. A halált várták.

De az oroszok csak vonultak, egyik ezred a másik után és még mindig nem vették észre őket. A huszárok türelmetlenül kezdtek; ha ugyanis meg kell halni, haljunk meg szépen, huszárhoz méltóan! Vágjunk közéjük! Az őrmester leintette őket; még nem.

Azután tüzekek jöttek, az ágyuk dübörögve zötyögtek a kátyus erdei uton. A huszárok felemelték a karabélyukat, de az őrmester esendőt intett. Váglatva jött egy tiszt; az őrmester még várt.

Végre egy hatalmas, sáros automobil jött, egy fényes, vállrózsás tiszt ült benne. Az öt karabély egyszerre roppant; a tiszt felegyenesedett és egy pillanat múlva halottápadtan

SZOLYVAI GYÓGYVIZ.

Természetes égvényes savanyuviz-forrás. Különleges szer gyomorhaj és köszvény ellen. Kitűnő izm, igen tisztító ásványviz. Tejjel vegyítve a legjobb nyálkaoldó szer. Borral vegyítve a legjobb fröccs. Megrendelhető az uradalmi ásvány vizek kezelőegységénél Szolyván mindenütt.

2. oldal.

zuhant vissza a kocsis dagadó párnáira. Rettenetes zavar támadt; az oroszok azt hitték, hogy nagy csapat támadt rájuk. Az elől menetelő csapatok lövöldözni kezdtek, valóságos ütközet támadt. A nagy zavarban az öt huszár elmenekült az erdőn keresztül.

Később előnyomuló csapataink eljutottak ide is; azon a helyen, ahol a tiszt elesett, díszes téglá- emléket találtak. Itt fektették az oroszok elesett generálisukat örök pihenőre.

Éhség az orosz hadseregben.

Egy levelező-lap sorozatot kaptunk, melyből érdekes adatokat szedtünk ki az oroszok és a mi katonáink állapotáról. Első sorban a mieinkről szóló rész így szól: *bakáink remekül állják a tüzet, de nem is csoda mert igen jól vannak élelmezve és ruházva, míg az oroszoknál az 5-6 napos koplalás nem tartozik a ritkaságok közé. Egy rohamban előreszaladt bakánk foglyul esett látva az oroszok éhségét, konzervjét felajánlotta ördöinek, amiért aztán szabadon bocsátották. Négy más elfogott katonánk pedig a melléjük kirendelt husz muszka őrt addig-addig biztatták a jó ellátással, hogy a husz muszka fegyverből tizenhatot otthagytak a harcmezőn, a négy baka pedig irányt változtatva hozzánk kísérte a husz muszkát. Érdekes részlete a lev. lez. lapnak, hogy most már nem az európai oroszokkal, de a sokkal vadabb ázsiaiakkal kell küzdeniök. Itt meg kell említenünk, hogy a levelező-lap sorozatot dr. Deák István főorvos írta, aki azt is tapasztalta, hogy sebesültjeinket a vad csorda, ha módját ejthette, a helyett hogy segítene rajtuk, tovább kínozza. Az orosz foglyok leirhatatlanul éhesek s az a boldogságuk, ha hozzánk kerülnek.*

A Hegyalja és a háboru.

a főnök... a kereskedelmi miniszterhez.

— dec. 17.

A háboru anyagi csapásait érzi az egész ország, de azt hisszük, különösen érzi a Hegyalja, melynek fogyasztási piaca a külföld. A borkereskedelem a tokaji borvidéken teljesen megakadt, aminek rendkívül káros következményeit érzik a szőlőbirtokosok is. A nehéz állapotok között a kassai kereskedelmi és iparkamara, mely hivatásának mindig a magaslatán áll, a következő felterjesztéssel fordult a kereskedelemügyi miniszterhez.

Nagyméltóságú Miniszter ur!

Mint tudomásunkra jutott, a hadsereg a vérhas és más járványos betegségek leküzdésére nagymennyiségű vörös bort vásárol; engedje meg Nagyméltóságod, hogy ezzel kapcsolatban nb. figyelmét kamarai kerületünk kiváló termékére, a tokaji borokra hívjuk fel, melynek páratlan gyógyhatása már évszázadok óta ismeretes, miről számtalan orvosi és szakértői vélemény tanuskodik. Véleményünk szerint e borok fokozott mértékben megfelelnek azoknak a kívánalmaknak, melyeket a hadvezetőség általában a bor élvezetétől vár s így azt hisszük, ezeknek bevásárlása a hadsereg egészségi státusát tetemes mértékben javítaná. Mély tisztelettel kérjük tehát Nagyméltóságodat, kegyeskedjék illetékes helyen e borok felkeresése céljából lépéseket tenni s egyuttal legyen szabad arra is utalnunk, hogy ez Tokaj-Hegyaljánk gazdasági viszonyait is a legnagyobb mértékben javítaná; a háboru beállta óta ugyanis tokaj-hegyaljai borkereskedelmünk teljesen pang, tekin-

tettel e borok majdnem kizáróan külföldi értékesítési piacaira, sőt ezenfelül borkereskedőinket a galicziai, lengyelországi és orosz piacokon levő tetemes künnlevőségek címén jelentős veszteségek is érték, mi mind igen kívánatosná tenné azt, ha a hadvezetőség részéről a tokaj-hegyaljai borok megérdemelt méltánylásra találnának.

Fogadja Nagyméltóságod tiszteletünk és nagyrabecsülésünk őszinte kifejezését.

Hiszük, hogy a teljesen indokolt felterjesztésnek meg lesz a következménye s megfelelő intézkedéssel enyhülnek a tokaji borvidék termelőinek és kereskedőinek nagyon is „háborus napjai.”

LEGUJABB.

Előnyomulásunk Galiciában.

A przemysli hős honvédek.

B.apest, decz. 17.

Az osztrák-magyar vezérkar hivatalosan jelenti:

A Galicziában és Dél-Lengyelországban visszavonuló ellenséget az egész arcvonalon üldözzük. Liskonál, Krosnonál, Jasionál és a Biala-völgyben nagyobb orosz erők ellenállást fejtenek ki. A Dunajecz-völgyében csapataink harcolva Zakliczynig nyomultak előre. Bobniát is megint elfoglaltuk.

Dél-Lengyelországban az ellenséges hátvédek rövid haro után visszavonulni kényszerültek a szövetségesek elől.

A Kárpátokban az oroszok a Latorcza-völgyben még nem tettek le az előnyomulásról. A Bystrycza felső völgyében az ellenségnek egy támadását visszavertük.

A przemysli helyőrség újabb nagy kirohanást tett, mely alkalommal a magyar hovávédek kitüntették magukat egy drótsövény akadályokkal ellátott támaszpontnak rohammal történt elfoglalásával. Miként rendszeren, ezuttal is foglyokkal és zsákmányolt géppuskákkal tértek vissza a várba.

Höfer vezérőrnagy,
a vezérkar főnökének helyettese.

HIREK.

Mit tudunk? Szédítő események követik egymást egy hét alatt. A jámbor polgár szorgalmasan olvassa a sürgönyöket és ujságokat, a végén nem marad egyéb a fejében, mint földrajzi fogalmak. Koskócz, Homonna, Volócz, Bártfa, Lodz, Lovic, Petrikov, Ypern, Verdun, Batum... Emberek vérzettek, stratégák verejtékeztek, gránátok furták az öreg földkerget, mi pedig felujítottuk földrajzi fogalmainkat. Homonna, Lodz, Batum... Legfeljebb előszedjük az óriási térképeket és keressük a jelentésekben közlött helységneveket. Közben egy kissé megreme-günk, mint a páholyban ülő nézőközönség, mely lélegzetét visszafojtva figyeli a szinpadon folyó rémdramát és úgy érzi, hogy a szindarab az ő sorsát tárgyalja.

Tudunk annyit, amennyit tudni szabad, de tudni vélünk annyit, a minek lehetősége ki van zárva. Az megbocsátható, hogy a mi idegeink erősebben bomladoznak, mint a kecskeméti polgárai, hiszen a szomszédban bömbölnek az ágyuk és a mi legszűkebb hazánk végre is Ujhely, melynek sorsa egy világ-háboruban mellékes, de reánk nézve mégis csak végtelenül fontos. — Különös azonban, hogy a polgárság zömét még a háboru nehéz

hónapjai sem tették érette, hogy a háborus mozzanatok minden zördülését hajmeresztő magyarázatokkal kísérik és inkább hisznek a hetivásárra beszekerező atyafiak rémhíreinek, mint saját édes eszüknek és Höfer vezérőrnagynak. Különös, de megfigyelhető, hogy a polgárság nagy része inkább bizik minden fantasztikus lehetetlenségben, mint a hadvezetőség és a hatóságok egyedül hivatott adataiban és minden görbe utat inkább tart lehetőségre, mint az egyenest. Pedig egyetlenegy dolog bizonyos: *senkitől nem kell megkérdezni, mi ujság, mit tud, mert senki sem tud többet, mint amennyit mindnyájan tudhatunk. Sem ujságírók, sem hivatalnokok, még a sebesültek, sőt a katonatisztek sem.*

— Egy orosz fogoly generális Kassán. Az ujszandeczi ütközetből egy orosz lovassági generális is fogóságunkba került, akit tegnap délelőtt egy osztrák landwehr-hadnagy Kassán keresztül Budapestre kísért. Vonatindulás előtt a marcona alaku, fiatal, alig 40 éves generális a pályaudvar étkező termében főri módon megebédelt s hozzá 2 üveg magyar pezsgőt ivott, míg fülkéjébe 6 üveg badacsonyi bort, 1 doboz szivart, 3 doboz cigarettát vitetett és így jól felszerelve elhelyezkedett kíséretével együtt az uri kényelemmel ellátott és részére fenntartott első osztályú fu-

kébe. A pályaudvaron rengeteg nézője akadt a hatalmas testalkatú generálisnak.

— A B. osztályú népfelkeltők közül azok, akik egyetemet végeztek, honvédelmi miniszterium XVIII. ügyosztályából nyert értesülés szerint behívás után a tiszti iskolába fognak bevezényeltetni. Az iskola 2-3 hónapig fog tartani és annak elvégzése után az illetők zászlósi rangban osztatnak be a csapathoz.

— Tessék panaszt tenni! Különös dolog, hogy bár általánosságban majd minden ember tele van panasszal a nagy drágaság, élelmiszoruzsorsá- stb. ellen, konkrét panaszokkal azonban az illetékes helyen ugyszelvén senki sem áll elő. Pedig a bajok orvoslásának ez volna az egyedüli módja. Schmidt Lajos rendőrkapitány egyenesen felkért bennünket, hogy a közönségnek ajánljuk figyelmébe ezt a módszert. A rendőrség konkrét panasz nélkül nem tehet semmit; de tessék csak minden olyan esetben amikor valaki úgy érzi, hogy becsap- ták, kiuzsorázták, panaszt tenni: a rendőrség a legszigorubbán utána fog járni a dolognak s ha tényleg vissza- élést talál, erőlyes eszközöket fog használni a baj elfojtására. A rendőrkapitány ezt előtünk a leghatáro- tabban kijelentette.

— A színház. Sok becsapágya és elismerésre méltó igyekezettel folytatja munkáját Mezey Kálmán társulata s estéről estére igazán elfogadható előadásokat produkál. Hogy zenekar, nagyobb karszemélyzet stb. hiányzik, az persze megnehezíti helyzetüket, de hát itt a fizikai lehetőségbe ütközik a dolog s így ettől kell tekinteni. Egyébként azonban kellemes estéket szerez a társulat színházat látogató, — sajnos, elégyér, — közönségnek. Hétfőn a Muz király került színre eleven, ügyes előadásban, melynek során különösen kiváló volt a társulat új énekesnője, Bródi Irénnek szereplése. Ez a új tag az előbbi évekhez viszonyítva nagy nyeresége a társulatnak. Kedden a Mihály pápa leányát adták az aktuális, de irodalmilag is nem értékkel bíró darabot érdeklődés nézte végig a közönség, mely különösen Verő Jankának tapsolt soká. Mellette tetszetek Réthely, Horváth stb. is.

— A katonák karácsonya. A hadbavonult katonák karácsonyi ajándékára Tatay Adél szerencsi lakos a főispáni hivatalhoz beküldött 150 koronát, Karcza közszeg 32 koronát, Bernáth Lászlóné saujhelyi lakos 10 koronát, mely összegeket a főispán az illetékes helyre juttatta.

— Hadseregszállítások. A kerületi kereskedelmi és iparkamara közlő az érdekelt iparosokkal, hogy a hadügyi kormány versenytárgyalást hirdet különböző katonai felszerelési cikkekre, mint jelvények, gombok, kötött ingek, pamutnadrágok, lábmegletők, karszallagok, zsinórok, lábszárvédők, vedrek, balták stb. Az ajánlatokat az ily cikkeket gyártó iparosok sürgösen nyújtják be a kassai kereskedelmi és iparkamarához, mely részletes felvilágosítással szolgál.

Menyasszonyi kelengyék

bevásárlásánál ajánljuk SZEGED SANDOR árúházában nagy feltérhőnemű osztályát. Elsőrangú árú, legolcsóbb árak.

Felelős szerkesztő: **Teleky Sándor.**

Laptulajdonos: **Ehler Gyula.**

Használjunk hadisegélyhölgyet!

Sátoraljai hely.

Megjelen hetenkint
kedden, csütörtökön

Szerkesztőség és
sátoraljai hely, Fő

Telefon: 42.

Kéziratokat nem ad

Nyitórben minden gar

A k

Az osztrák-magya

csata

elfog

néme

nagy

Hátrá

A né

A német nagy ve

A kelet-

a helyzet

Lengyel

ráló ellens

A m

Jelent

A nagy főhadiszál

Nieuportnál

fejelve.

A franciák

Somme két p

hiusultak. Az

Egyedül a So

nyolcszáz ha

tünk. A néme

ember.

„Az Argonn

mintegy hétsz

A nyugati

Jelenteni való